

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 1 od 15

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

UFI: WJJM-JPFJ-4N6T-6PHS

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

aerosol - Sredstvo za podmazivanje, maziva i rastvarač hrđe.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609
Adresa ulice: Am Haupttor
Grad: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0
E-mail: info@addinol.de
Osoba za kontakt: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

Dobavljač

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.
Adresa ulice: Bosanci 6/b
Grad: HR-47251 Bosiljevo
Telefon: +385 (0)42 550 513
E-mail: info@mgatrgovina.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Centar za kontrolu otrovanja +3851 2348 342
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
Skin Irrit. 2; H315
Eye Dam. 1; H318
STOT SE 3; H336
Aquatic Chronic 3; H412

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane
propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol

Oznaka opasnosti: Opasnost

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 2 od 15

Piktogrami:**Oznake upozorenja**

H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251	Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.
P280	Nositi zaštitne rukavice i zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P305+P351+P338	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
P310	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P410+P412	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.
P501	Odložiti sadržaj/spremnik u odgovarajući centar za reciklažu ili zbrinjavanje.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 3 od 15

Važni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
74-98-6	propan	20 - 25 %
	200-827-9 601-003-00-5	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	12,5 - < 15 %
	921-024-6 01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
67-63-0	propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol	10 - 12,5 %
	200-661-7 603-117-00-0	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer	< 5 %
	500-687-1 01-2119968574-23	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3, STOT RE 2; H226 H315 H318 H335 H336	
110-54-3	n-heksan	0,1 - 1 %
	203-777-6 601-037-00-0	
	Flam. Liq. 2, Repr. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H361f H315 H336 H373 H304 H411	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	12,5 - < 15 %
		udisanje: LC50 = > 25,2 mg/l (pare); dermalno: LD50 = > 2800 - 3100 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	
67-63-0	200-661-7	propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol	10 - 12,5 %
		udisanje: LC50 = 47,5 mg/l (pare); dermalno: LD50 = 12800 mg/kg; oralno: LD50 = 5280 mg/kg	
162303-51-7	500-687-1	Titanium (IV) butoxide polymer	< 5 %
		oralno: LD50 = > 2000 mg/kg	
110-54-3	203-777-6	n-heksan	0,1 - 1 %
		STOT RE 2; H373: >= 5 - 100	

Ostali podaci

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Unesrećene ukloniti iz opasnog područja i poleći ih. Smještanje i prijevoz u stabilnom bočnom položaju, kod poteškoća s disanjem u polusjedećem položaju. Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopiti ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku. Pri teškoćama s disanjem dati kisik.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 4 od 15

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Nakon dodira s očima

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom. Ako nastupe ili potraju smetnje potražiti pomoć okulista.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

4.2. Naivazniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja: omamljenost, glavobolja, mučnina.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO₂). Prah za gašenje, pjena otporna na alkohol.

Neprikladna sredstva za gašenje

Jaki mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati: Ugljični dioksid (CO₂), ugljični monoksid, dušični oksidi (NO_x), čađa.

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

u slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat. Nositi zaštitno odijelo otporno na kemikalije.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Pobrnuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. Pare su teže od zraka i mogu se u većim koncentracijama skupljati uz tlo, u udubinama, kanalima i podrumima. Izbjegavati dodir s očima i kožom. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe, spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 5 od 15

Odjeljak 12: Ekološke informacije

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. Ne udisati plin/dim/pare/aerosol. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Spremnik je pod tlakom. Ne smije ga se izlagati sunčevim zrakama i temperaturama iznad 50 °C. Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati. Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Dalje upute

Osobe koje pate od problema osjetljivosti kože, astme, alergija, kroničnih ili recidivnih bolesti dišnih putova ne bi trebale sudjelovati pri preradi za koju se upotrebljava taj pripravak.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Obratiti pozornost na: TRG 300, upute za aerosol (75/324/EEZ).

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Držati izvan domašaja: oksidaciono sredstvo.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C. ne pohranjivati na temperaturama iznad: 50°C.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	Izvor
110-54-3	n-Heksan	20	72		GVI	
67-63-0	Propan-2-ol; Izopropilni alkohol; Izopropanol	400	999		GVI	
		500	1250		KGVI	

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 6 od 15

BAT-parameters

CAS-br.	Ime tvari	Parametar	Udio	Materijal za ispitivanje	Vrijeme uzimanja probe
67-63-0	Propan-2-ol	acetone	50 mg/L	krv	na kraju radne smjene
		acetone	50 mg/L	mokraća	na kraju radne smjene
110-54-3	n-Heksan	n-heksan	40 ppm	krajnje izdahnuti zrak	za vrijeme izloženosti

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2035 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	773 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	608 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	699 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	699 mg/kg tjelesne mase/dan
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	127 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	5,43 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,625 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,625 mg/kg tjelesne mase/dan

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
	Sastavnica okoliša	
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer	
Slatka voda		0,08 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		2,25 mg/l
Morska voda		0,008 mg/l
Slatkovodni sediment		0,069 mg/kg
Morski sediment		0,007 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		65 mg/l
Tlo		0,017 mg/kg

Dodatne upute

Izvor: TRGS 900

8.2. Nadzor nad izloženosti

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revizija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 7 od 15

Odgovarajući upravljački uređaji

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN ISO 16321

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	plinovit
Boja:	bjeličast
Miris:	karakterističan
Prag mirisa:	nije određeno

	Metoda
Talište/ledište:	nije upotrebljivo
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	< -20 °C
Zapaljivost:	nije upotrebljivo
Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	13 vol. %
Plamište:	< -20 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samozapaljenja:	> 200 °C DIN 51794
Temperatura raspada:	nije određeno
pH:	nije upotrebljivo
Kinematička viskoznost:	nije upotrebljivo
Topljivost u vodi:	netopiv
(Kod 20 °C)	
Topivost u drugim sredstvima za otapanje	
Nema raspoloživih podataka	
Koeficijent razdvajanja	Nema raspoloživih podataka
n-oktanol/voda:	
Tlak pare:	nije određeno
(Kod 20 °C)	

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 8 od 15

Gustoća (Kod 20 °C): 0,610 g/cm³ DIN 51757

Relativna gustoća pare: nije određeno

Svojstva čestica: Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostale informacije**Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Eksplozivna svojstva

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

Produžena zapaljivost: Nema raspoloživih podataka

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto: nije upotrebljivo

Plin: nije upotrebljivo

Oksidirajuća svojstva

Nema raspoloživih podataka

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost: Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Opasnost od paljenja.

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Spremnik je pod tlakom. Ne smije ga se izlagati sunčevim zrakama i temperaturama iznad 50 °C. Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati. Ne prskati na plamen ili gorući predmet. Držati izvan domašaja otvorenog plamena - ne pušiti. Pohraniti izvan domašaja djece. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Vidi mjere zaštite točka 7 i 8.

10.5. Inkompatibilni materijali

Nema raspoloživih podataka

10.6. Opasni proizvodi raspadanjau slučaju požara mogu nastati: Ugljični dioksid (CO₂). ugljični monoksid dušični oksidi (NO_x).

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje plin) > 20000 ppm

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 9 od 15

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor		
	dermalno	LD50 > 2800 - 3100 mg/kg	Štakor	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	udisanje (4 h) para	LC50 > 25,2 mg/l	Štakor	Study report (1988)	Group of rats were exposed to test subst
67-63-0	propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol				
	oralni	LD50 5280 mg/kg	Štakor		
	dermalno	LD50 12800 mg/kg	Kunić		
	udisanje (4 h) para	LC50 47,5 mg/l	Štakor		
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer				
	oralni	LD50 > 2000 mg/kg	Štakor	Study report (2013)	OECD Guideline 423

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Nadražuje kožu.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Uzrokuje teške ozljede oka.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

Dodatni savjeti

Prema našim iskustvima i dostupnim informacijama, ako se njime rukuje pažljivo i prema namjeni, proizvod ne uzrokuje nikakve štetne učinke.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 10 od 15

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
74-98-6	propan					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 11,40	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pastrva)		
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 10 - 30	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 3 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l 2,045	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Otrovnost za crustacea	NOEC 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 211
67-63-0	propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 10000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l 13299	2 d	Daphnia magna		
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l 1740	96 h	Pimephales promelas	Aquatic Toxicology and. Hazard Assessmen	other: test methods described by the U.S
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 225 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l 1300	48 h	Daphnia magna	Environmental Toxicology and Chemistry,	other: ASTM 1984: Standard E729-80 and A
110-54-3	n-heksan					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 2,5 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Geiger et al. 1990	

12.2. Postojanost i razgradivost

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Neispitana mješavina.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revizija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 11 od 15

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
74-98-6	propan	1,09
67-63-0	propan-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol	0,05
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer	0,84
110-54-3	n-heksan	3,9

12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod je lako hlapljiv Proizvod se teško otapa u vodi.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Spremnike ne otvarati na silu. Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

160504 OTPAD KOJI NIJE DRUGDJE SPECIFICIRAN U KATALOGU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadrže opasne tvari; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLI**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** 2**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -

Naljepnice: 2.1



Klasifikacijski kod: 5F
 Posebne odredbe: 190 327 344 625
 Ograničena količina (LQ): 1 L
 Oslobođena količina: E0
 Kategorija transporta: 2
 Kod restrikcije za prijevoz u tunelima: D

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** UN 1950**14.2. Ispravno otpremno ime prema** AEROSOLI**UN-u:**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 12 od 15

14.3. Razred(i) opasnosti pri

2

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

-

Naljepnice:

2.1



Klasifikacijski kod:

5F

Posebne odredbe:

190 327 344 625

Ograničena količina (LQ):

1 L

Oslobodena količina:

E0

Pomorski brodski transport (IMDG)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

UN 1950

14.2. Ispravno otpremno ime prema

AEROSOLS

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

2.1

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

-

Naljepnice:

2.1



Posebne odredbe:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Ograničena količina (LQ):

1000 mL

Oslobodena količina:

E0

EmS:

F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

UN 1950

14.2. Ispravno otpremno ime prema

AEROSOLS, flammable

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

2.1

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

-

Naljepnice:

2.1



Posebne odredbe:

A145 A167 A802

Ograničena količina (LQ) putnički
zrakoplov:

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Oslobodena količina:

E0

IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):

203

IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:

75 kg

IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):

203

IATA-Maksimalna količina - tereta:

150 kg

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Upozorenje: zapaljivi plinovi.

14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 13 od 15

nije upotrebljivo

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 40, Ulazak 75

Direktiva 2010/75/EU o industrijskim
emisijama: 97,851 % (596,89 g/L)Direktiva 2004/42/EZ o HOS u bojama
i lakovima: 97,851 % (596,89 g/L)Podatci prema Direktivi 2012/18/EU
(SEVESO III): P3a ZAPALJIVI AEROSOLI**Dodatni savjeti**

Obratiti pozornost na: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, 2008/47/EC

Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Nacionalna regulativaOgraničenja rada: Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti
mladeži na radu (94/33/EZ).

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 2 - očigledno opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,3,8,9,10,12,15.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 14 od 15

Skraćenice

Flam. Gas: Zapaljivi plin

Aerosol: Aerosoli

Liquefied gas

Flam. Liq: Zapaljive tekućina

Asp. Tox: Opasnost od aspiracije

Skin Irrit: Nadraživanje kože

Eye Dam: Teška ozljeda oka

Eye Irrit: Nadraživanje oka

Repr: Reproductivna toksičnost

STOT SE: Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje

STOT RE: Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje

Aquatic Chronic: Kronična opasnost za vodeni okoliš

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti,

Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama ADR =

Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ASTM = Američko društvo za ispitivanje i

materijale ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije BGV = Biološka

granična vrijednost BPR = Uredba o biocidnim proizvodima CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već

otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu Chemical Abstract Service CEN = Europski odbor za

standardizaciju CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008 CMR =

Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično CSA = Procjena kemijske sigurnosti CSR = Izvešće o

kemijskoj sigurnosti DIN = Njemački standard DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom DNEL =

Izvedena količina bez učinka EC broj = Broj Europske komisije, EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA =

Europska agencija za kemikalije EEZ = Europska ekonomska zajednica EINECS = Europski popis postojećih

trgovačkih kemijskih tvari ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari EN = Europski standard ES = Scenarij

izloženosti EU = Europska unija Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu EWC =

Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW) EZ = Europska zajednica GHS = Globalno

harmonizirani sustav GLP = Dobra laboratorijska praksa GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = Hlapljivi

organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke

upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC =

Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID =

Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu

kemiju KGV1 = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje

su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža

izmjerena doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)

M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI =

Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša

doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno,

toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent

raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja

RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija,

evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL =

Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ-

ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN =

Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki

materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Aerosol 1; H222-H229	
Skin Irrit. 2; H315	Načelo premošćivanja "Aerosoli"
Eye Dam. 1; H318	
STOT SE 3; H336	Načelo premošćivanja "Aerosoli"
Aquatic Chronic 3; H412	Postupak izračuna

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL PTFE Lubricating Varnish Spray

Revzija: 28.01.2026

Broj materijalima: 717229

Stranica 15 od 15

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H220	Vrlo lako zapaljivi plin.
H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
H226	Zapaljiva tekućina i para.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H280	Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H335	Može nadražiti dišni sustav.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H361f	Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost.
H373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Daljnje obavijesti

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)